

Confusión sobre la prevención del cáncer

Debido a que muchos tipos de cáncer se pueden evitar por medio de las acciones y los estilos de vida de las personas (p. ej., no fumar; alimentarse con una dieta saludable, hacer ejercicio y usar protección solar), es fundamental para el control del cáncer que el público entienda la prevención del cáncer. El examen de cómo se asocian los conocimientos y las creencias que hay sobre la prevención del cáncer con el estilo de vida y el comportamiento es de especial interés para los profesionales de la comunicación sobre la salud. Las estrategias efectivas de comunicación pueden ayudar a corregir falsas percepciones que pueden llevar a una menor participación en conductas que se sabe protegen contra el cáncer.

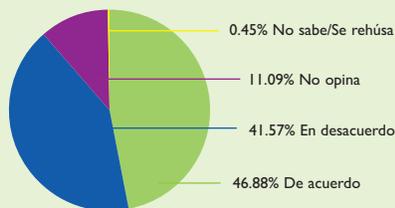
La mayoría de los encuestados en la Encuesta Nacional de Tendencias en la Información de la Salud (HINTS) del Instituto Nacional del Cáncer (NCI) se dan cuenta de que el cáncer se puede prevenir; sin embargo, parecería haber una confusión sobre los factores de riesgo conocidos para la enfermedad y sobre las recomendaciones a seguir para disminuir el riesgo de cáncer de las personas.

Entre los adultos estadounidenses son frecuentes las creencias fatalistas, caracterizadas por el pesimismo, la impotencia y la confusión sobre las formas de evitar el cáncer. Estas creencias fatalistas a menudo son alentadas por la ambigüedad con respecto a la credibilidad y la confiabilidad de la información de salud de dominio público.

En este Breve de HINTS, resumimos dos estudios publicados recientemente que muestran la forma en la que las creencias fatalistas y la ambigüedad sobre la prevención del cáncer están asociadas a una menor probabilidad de participación en muchas conductas que se sabe reducen el riesgo del cáncer en general, y específicamente del cáncer de colon, de piel y de pulmón.

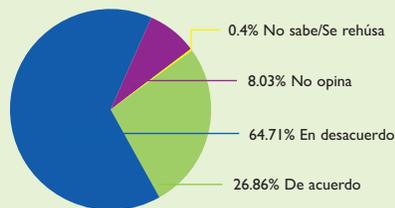
Parece que todo causa cáncer

Porcentaje estimado de población estadounidense en 2003



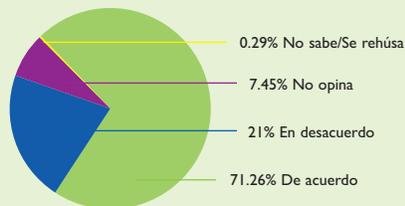
No hay mucho que las personas puedan hacer para disminuir sus probabilidades de padecer cáncer

Porcentaje estimado de población estadounidense en 2003



Hay tantas recomendaciones sobre la prevención del cáncer que es difícil saber cuáles seguir

Porcentaje estimado de población estadounidense en 2003



Datos breves

- Factores de estilo de vida, incluyendo el tabaquismo, la dieta y la nutrición, la actividad física y la protección solar pueden afectar el riesgo de una persona de padecer cáncer.
- Existen muchas formas de reducir el riesgo de padecer cáncer:
 - Evitar fumar
 - Seguir una dieta rica en vegetales y frutas y baja en grasas saturadas
 - Tener actividad física regularmente
 - Realizarse los exámenes de detección de cáncer recomendados
- La mayoría de los estadounidenses saben que se puede actuar para disminuir el riesgo de padecer cáncer.
- La confusión sobre las causas del cáncer y las recomendaciones para evitarlo está asociada a una menor probabilidad de que se participe en muchas conductas que protegen contra la enfermedad.

El fatalismo y la ambigüedad predicen que se sigan con menor apego las recomendaciones de prevención del cáncer.

- “Fatalismo”** se define como una visión general de que todos los sucesos son inevitables y están controlados por el destino, y los seres humanos son impotentes para ejercer una influencia sobre los mismos.
- “Ambigüedad”** se define como una incertidumbre con respecto a la confiabilidad, credibilidad o eficacia de la información sobre los riesgos.

Un estudio publicado recientemente usando datos de HINTS 2003 reveló que varias creencias fatalistas sobre el cáncer están asociadas a una menor probabilidad de participar en comportamientos que se sabe reducen el riesgo de padecer cáncer; incluso el ejercicio regular, no fumar y comer cinco o más porciones de frutas y vegetales al día. Se comprobó que la relación entre las creencias fatalistas y las conductas saludables es importante incluso cuando se tomaron en cuenta otros factores de pronóstico del comportamiento, como la edad, sexo, raza o etnia, ingresos, educación, situación laboral, estado civil, seguro médico y antecedentes familiares de cáncer.

Un estudio similar que usó datos de HINTS 2005 examinó asociaciones entre la ambigüedad con respecto a las recomendaciones de prevención del cáncer y los comportamientos específicos para prevenir los cánceres de colon, piel y pulmón. Los investigadores encontraron que los encuestados que estuvieron de acuerdo con la siguiente afirmación: “Hay tantas recomendaciones sobre la prevención del cáncer de colon, piel y pulmón, que es difícil saber cuál seguir”, tenían menos probabilidad de participar en comportamientos para reducir su riesgo para esos tipos de cáncer. Específicamente, éstos tenían menos probabilidad que los encuestados que respondieron que no estaban confundidos sobre las recomendaciones de prevención del cáncer; de indicar haberse sometido a una sigmoidoscopia flexible o colonoscopia o usar protección solar; y con más probabilidad dirían que eran fumadores activos. La ambigüedad tuvo un efecto independiente cuando se tomaron en cuenta varias características sociodemográficas.

En este Breve de HINTS exploramos los factores asociados a la confusión sobre la prevención del cáncer.

¿Quién está confundido con respecto a la prevención del cáncer?

Los datos de HINTS 2003 muestran que el nivel de educación desempeña el papel más importante

En esta sección, proporcionamos información sobre los aportes de diferentes variables como la educación, los ingresos, la situación laboral, y la situación de seguro médico con respecto a tener creencias fatalistas sobre el cáncer.

Educación

Las creencias fatalistas sobre la prevención del cáncer son mucho más frecuentes entre los encuestados de HINTS con niveles más bajos de educación en comparación con quienes tienen un título universitario. El nivel de educación parece pronosticar confusión con respecto a la prevención del cáncer más que cualquier otra característica sociodemográfica examinada.

Ingresos y empleo

Los ingresos y el estado laboral no parecen jugar un papel para contribuir a las creencias fatalistas sobre el cáncer cuando se tienen en cuenta otras variables sociodemográficas.

Situación de seguro médico

No existen diferencias en las creencias fatalistas con respecto al cáncer entre los encuestados que tienen y los que no tienen un seguro médico, cuando se tienen en cuenta otros factores.

¿Cómo se puede utilizar esta información?

Debido a que el fatalismo y la ambigüedad están asociados a que no haya participación en conductas que se sabe protegen contra el cáncer y, debido a que estas creencias están extendidas entre los estadounidenses con bajos niveles de educación, los profesionales de la comunicación de la salud tienen una oportunidad de desempeñar un papel en disipar la confusión al dirigir la información y estrategias de prevención adecuadamente. El cultivo de creencias y conocimientos precisos sobre las causas del cáncer y las recomendaciones para la prevención del cáncer es un primer paso necesario en los esfuerzos para fomentar la prevención del cáncer.

Dirija esfuerzos que apunten a promover que el cáncer se puede prevenir y a recomendaciones de conductas específicas para la prevención del cáncer en los estadounidenses con un bajo nivel de educación. Considere que el conocimiento sobre la salud y el acceso a la información pueden tener un papel importante.

Promueva el uso de recursos confiables de información sobre el cáncer:

- **Servicio de Información sobre el Cáncer del Instituto Nacional del Cáncer**
 - URL: <http://cis.nci.nih.gov/>
 - Teléfono: 1-800-422-6237 (1-800-4-CANCER)
- **Sociedad Americana del Cáncer**
 - URL: <http://www.cancer.org>
 - Teléfono: 1-800-ACS-2345
- **Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades**
 - URL: <http://www.cdc.gov/cancer/>
 - Teléfono: 1-800-CDC-INFO

Información sobre HINTS
<http://hints.cancer.gov>

El Instituto Nacional del Cáncer (NCI) llevó a cabo la primera Encuesta Nacional de Tendencias en la Información de la Salud (HINTS) en 2002 y 2003, y en ella participaron 6,369 estadounidenses. La segunda encuesta se realizó en 2005, y se encuestaron 5,586 estadounidenses. HINTS se creó para vigilar los cambios en el dinámico campo de la comunicación para la salud. Los datos de las encuestas se pueden utilizar para entender las maneras en las que los adultos de 18 años y más utilizan diferentes canales de comunicación para obtener información sobre la salud para sí mismos y sus seres queridos, y para crear mejores estrategias de comunicación sobre la salud entre los diferentes sectores de la población.

Los Breves de HINTS proporcionan un vistazo a los resultados importantes de investigaciones basadas en recopilación de datos. Introducen estimaciones según el nivel de población en preguntas específicas de la encuesta y resumen los resultados importantes de la investigación provenientes del análisis del flujo de variables sociodemográficas sobre resultados específicos. Los Breves tienen como fin destacar los hallazgos de mayor nivel derivados de análisis publicados en otros medios y no pretenden ser informes exhaustivos.

Para obtener más información sobre el cáncer

- Llame al Servicio de Información sobre el Cáncer del NCI al 1-800-422-6237 (1-800-4-CANCER)
- Visite <http://cancer.gov/espanol>
- Solicite publicaciones del NCI en <https://cissecure.nci.nih.gov/ncipubs/>

Bibliografía usada en este Breve de HINTS

- Han PKJ, Moser RP, Klein WMP. Perceived ambiguity about cancer prevention recommendations: associations with cancer-related perceptions and behaviors in a U.S. population survey. *Health Expect*. 2007 Dec;10(4):321-36.
- Niederdeppe J, Gurmankin Levy A. Fatalistic beliefs about cancer prevention and three prevention behaviors. *Cancer Epidemiol Biomarkers Prev*. 2007; 16(5):998-1003.

